

# Ketentuan Bagi Hasil Pendapatan Kreator

**Berlaku mulai: 8 November 2024**

Ketentuan Bagi Hasil Pendapatan Kreator (“Ketentuan”) ini adalah antara Anda dan X Corp., atas nama dirinya sendiri dan Afiliasinya (secara kolektif disebut “X” atau “kami”) dan mengatur partisipasi Anda dalam Program Bagi Hasil Pendapatan X (“Program”). Dalam Ketentuan ini, “Afiliasi” berarti setiap entitas yang secara langsung atau tidak langsung mengendalikan, dikendalikan oleh, atau berada di bawah kendali yang sama dengan X, dan “Anda” “milik Anda,” atau “Kreator” berarti Anda, individu, perusahaan atau entitas mana pun lainnya dengan akun X yang berpartisipasi dalam Program. Jika Anda menyetujui Ketentuan ini atas nama suatu entitas, Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda berwenang atas nama entitas tersebut.

Untuk berpartisipasi dalam Program ini, Anda harus berusia minimal 18 tahun, dan memenuhi persyaratan kelayakan lainnya yang ditetapkan dalam Bagian 2.

Selain Ketentuan ini, partisipasi Anda dalam Program ini tunduk pada [Persyaratan Layanan X](#), [Kebijakan Privasi X](#), [Peraturan dan kebijakan X](#), [Standar Monetisasi Kreator](#), dan semua kebijakan yang tercakup di dalamnya (secara kolektif disebut “Perjanjian Pengguna X”).

Harap baca Persyaratan Bagi Hasil ini dengan saksama untuk memastikan Anda memahami persyaratan, ketentuan, dan pengecualian yang berlaku. JIKA ANDA TINGGAL DI AMERIKA SERIKAT, PERSYARATAN INI BERISI INFORMASI PENTING YANG BERLAKU UNTUK ANDA TENTANG PENYELESAIAN PERSELISIHAN MELALUI ARBITRASE YANG MENGIKAT DAN BUKAN DI PENGADILAN, TERMASUK PENGABAIAN HAK ANDA UNTUK MENGAJUKAN KLAIM SEBAGAI GUGATAN PERWAKILAN KELOMPOK DAN HAK UNTUK TIDAK BERPARTISIPASI, SERTA PEMBATASAN HAK ANDA UNTUK MENGAJUKAN KLAIM KEPADA X LEBIH DARI 1 TAHUN SETELAH KEJADIAN TERKAIT TERJADI, YANG BERDAMPAK PADA HAK DAN KEWAJIBAN ANDA JIKA TERJADI PERSELISIHAN DENGAN X. LIHAT BAGIAN 13 UNTUK MENGETAHUI DETAIL KETENTUAN-KETENTUAN INI.

## 1. Penerimaan

Dengan berpartisipasi dalam Program (jika Anda disetujui oleh X) atau dengan cara lain menunjukkan penerimaan Anda (misalnya, dengan menyetujui Persyaratan ini saat mendaftar ke Program, mengklik "Bergabung dan atur pembayaran," dll.), Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda telah membaca, memahami, dan setuju untuk terikat oleh Persyaratan ini. Dengan menerima Ketentuan ini, Anda selanjutnya menyetujui penggunaan data yang Anda berikan,

kami kumpulkan tentang Anda, atau kami simpulkan tentang Anda untuk mempertimbangkan penerimaan Anda terhadap Program oleh X. Jika Anda tidak setuju, jangan berpartisipasi dalam Program ini.

## 2. Program Bagi Hasil

Dengan Bagi Hasil Pendapatan Kreator X, Anda bisa mendapatkan bagi hasil pendapatan dari engagement dengan konten Anda di X. Pembayaran kepada Anda dilakukan melalui Mitra Pembayaran kami jika bagi hasil pendapatan sudah mencapai ambang batas tertentu selama jadwal pembayaran berkala kami. X dapat mengubah atau membatalkan Program kapan saja berdasarkan kebijakannya sendiri, termasuk karena alasan bisnis, keuangan, atau hukum.

## 3. Kelayakan, Pendaftaran, dan Pembatalan

Persyaratan kelayakan untuk Program ini dapat ditemukan di [Pusat Bantuan](#) kami, dan dapat berubah sewaktu-waktu, termasuk untuk alasan bisnis, keuangan, atau hukum apa pun. Untuk bergabung dengan Program, Anda harus, misalnya:

- Berada di negara yang didukung,
- Memiliki akun aktif dengan pemroses pembayaran kami (pembayaran akan dilakukan melalui dan tunduk pada ketentuan pemroses pembayaran kami),
- Memiliki akun X yang tetap aktif dan mematuhi Perjanjian Pengguna X,
- berlangganan [X Premium](#) atau [Organisasi Terverifikasi](#),
- menjaga jumlah tayangan tertentu pada postingan kumulatif Anda dalam jangka waktu yang ditetapkan di Pusat Bantuan, dan
- mempertahankan jumlah pengikut premium tertentu sebagaimana ditetapkan di Pusat Bantuan.

Selain itu, sebelum pembayaran Anda harus menyelesaikan verifikasi identitas. Jika akun Anda tidak memenuhi persyaratan kelayakan atau melanggar Perjanjian Pengguna X, Anda akan diberitahu melalui email. Anda akan mempunyai kesempatan untuk mengajukan banding dengan menulis ke X dengan membalas email yang akan kami kirimkan kepada Anda. Jika Anda tidak mengajukan banding atau kami menolak banding Anda, Anda tidak memenuhi syarat untuk bergabung dengan Program ini. X berhak untuk menolak pengajuan atas kebijakannya sendiri, termasuk untuk alasan bisnis, keuangan, atau hukum.

Jika akun Anda yang berpartisipasi melanggar aturan dan kebijakan kami, termasuk Perjanjian Pengguna X, kami akan memberi tahu Anda dan menghentikan sementara partisipasi Anda dalam program ini. Anda akan mempunyai kesempatan untuk mengajukan banding dengan menulis ke X dengan membalas email yang akan kami kirimkan kepada Anda dengan bukti berarti bahwa akun Anda harus diaktifkan kembali. Jika bukti tidak mencukupi, atau Anda tidak memberi respons, kami akan membatalkan partisipasi Anda dan membatalkan kelayakan Anda ke depannya.

Jika Anda ingin membatalkan partisipasi Anda dari Program, Anda dapat melakukannya dengan mengikuti langkah-langkah untuk membatalkan melalui panduan [Pusat Bantuan](#). Setelah

pembatalan, dana Anda yang tersisa akan dibayarkan kepada Anda apabila berjumlah minimum \$10,00 USD. Anda melepaskan hak Anda atas semua dana lainnya.

Harap dicatat bahwa karyawan X, [Afiliasi Layanan dan Perusahaan kami](#) tidak memenuhi syarat untuk berpartisipasi Program, kecuali telah disetujui sebelumnya oleh personel X yang diberi wewenang.

#### **4. Beberapa Aturan dan Batasan**

Bagian pendapatan Anda dari program ini tidak dapat ditransfer antar akun X.

Partisipasi Anda dalam Program tidak boleh melanggar hukum, peraturan, atau ketentuan apa pun yang berlaku. Anda sepenuhnya bertanggung jawab atas pelanggaran apa pun yang dilakukan oleh Anda atau akun Anda terhadap undang-undang, peraturan, atau ketentuan yang berlaku. Kami dapat menerapkan batasan tambahan berdasarkan hukum dan kebijakan tentang tindakan pencucian uang, sanksi atau anti penipuan, termasuk, tanpa batasan, X dapat memblokir transaksi apa pun yang ditentukannya sebagai, tetapi tidak terbatas pada, penipuan atau aktivitas ilegal atau kemungkinan penipuan atau aktivitas ilegal. Kami dapat menahan dari penghitungan bagi hasil kami aktivitas apa pun yang kami yakini disebabkan oleh pelanggaran Perjanjian Pengguna X atau yang kami yakini mungkin melibatkan pelanggaran hukum apa pun dan/atau pendapatan apa pun yang dihasilkan dari konten dari transaksi yang diblokir. Anda tidak boleh berpartisipasi dalam Program jika Anda adalah orang yang tidak diizinkan untuk berurusan dengan warga negara Amerika Serikat berdasarkan saksi ekonomi, termasuk, tanpa batasan, sanksi yang diatur oleh Kantor Pengawasan Aset Asing Departemen Keuangan Amerika Serikat atau lembaga sanksi yang berlaku lainnya (“Orang yang Dilarang”). Hal ini termasuk, tanpa batasan, orang yang berlokasi di, atau warga negara, atau penduduk biasa di, negara dan wilayah sebagai berikut: Kuba, Iran, Wilayah Krimea Ukraina, Korea Utara dan Syria. Anda menyatakan dan menjamin bahwa Anda bukan Orang yang Dilarang. Anda tidak boleh berpartisipasi dalam Program jika Anda bekerja di lembaga pemerintah, merupakan pejabat terpilih, merupakan partai politik, atau terlibat dalam aktivitas terkait pemilu.

Pelanggaran terhadap peraturan dan pembatasan mana pun di atas dapat menyebabkan pemutusan partisipasi Anda dalam program dan/atau kelayakan Anda untuk mendapatkan bagian dari pembayaran.

#### **5. Pembayaran**

Pembayaran bagi hasil kreator didasarkan pada keterlibatan pengguna Premium dengan konten Anda di X. Kami berhak kapan saja untuk mengubah bagaimana perhitungan pembayaran kami terstruktur, termasuk, misalnya, menambahkan atau menghapus jenis pendapatan, untuk alasan apa pun, termasuk alasan bisnis, keuangan, atau hukum. Silakan lihat informasi terbaru di [Pusat Bantuan](#).

Pembayaran dibayarkan setelah dikurangi biaya pemrosesan penyedia pembayaran. Jika didapati Anda menggelembungkan jumlah penayangan pada postingan Anda secara artifisial

melalui postingan yang dipromosikan, secara manual, otomatis, atau cara lain, atau memanipulasi platform untuk mengubah jumlah penayangan postingan Anda, hak bagian Anda dianggap hangus dan Anda akan diberhentikan dari Program ini. Jika suatu saat X menemukan konten dimanipulasi, termasuk, misalnya menggunakan bot atau cara otomatis lainnya, atau digelembungkan secara artifisial, X berhak menyesuaikan pembayaran di masa mendatang, atau menangguhkan pembayaran.

Saldo bertambah secara teratur, misalnya setiap hari. Pembayaran dilakukan secara berkala untuk jangka waktu maksimal 90 hari sebelumnya. Setelah Anda memperoleh lebih dari \$10,00 USD, Anda berhak mentransfer uang dari akun pemroses pembayaran Anda ke rekening bank eksternal Anda. Akun yang jumlah tayangannya berada di bawah ambang batas akan tetap tergabung dalam Program dan tidak akan dikeluarkan dari Program, tetapi dana yang terkumpul di bawah \$10 tidak akan dibayarkan.

X berhak mengeluarkan pembayaran kepada Anda kapan pun berdasarkan kebijakannya sendiri, termasuk untuk alasan bisnis, keuangan, atau hukum.

X menggunakan pemroses pembayaran pihak ketiga ("Pemroses Pembayaran") untuk melakukan pembayaran bagi hasil kepada Anda. Untuk menjadi bagian dari Program ini, pertama-tama Anda perlu membuat akun dengan Pemroses Pembayaran yang akan meminta Anda untuk memenuhi persyaratan verifikasi identitas tertentu, seperti memberikan bukti identitas dan/atau tempat tinggal. Jika Anda memberikan alamat di luar Negara Bagian California kepada Pemroses Pembayaran, Anda memverifikasi bahwa Anda menjalankan layanan berdasarkan Persyaratan ini di luar Negara Bagian California. Anda juga akan diminta untuk mengirimkan informasi pembayaran dan pajak kepada Pemroses Pembayaran. Jika X atau Pemroses Pembayaran menentukan sebagai bagian proses pembayaran yang berjalan, atau selanjutnya, bahwa pembayaran tidak dapat diberikan kepada Anda untuk alasan apa pun, Anda tidak dapat menjadi bagian dari Program ini. Dengan menyetujui Persyaratan ini, Anda secara tegas memberikan wewenang kepada X untuk mengakses data tentang aktivitas dan transaksi akun yang terhubung dengan Pemroses Pembayaran Anda serta untuk melakukan aktivitas lain sehubungan dengan pemrosesan dan pemantauan pembayaran bagi hasil berdasarkan Persyaratan ini.

## **6. Pajak dan Biaya**

Anda bertanggungjawab untuk membayar Pajak yang berlaku (sebagaimana dijelaskan di bawah), jika ada, karena otoritas perpajakan yang timbul dari, atau sehubungan dengan, penerimaan Anda atas pembayaran apa pun dari bagi hasil yang Anda dapatkan. X dapat memotong atau menahan Pajak apa pun yang mungkin diwajibkan secara hukum untuk dipotong atau ditahan dari jumlah yang harus dibayarkan kepada Anda, dan pembayaran kepada Anda yang dikurangi dengan potongan atau pemotongan tersebut akan merupakan pembayaran penuh dan pelunasan dari jumlah yang harus dibayar berdasarkan Ketentuan ini. Masing-masing pihak akan memberikan kepada pihak lainnya dokumentasi pajak apa pun yang diperlukan secara wajar untuk melakukan atau menerima pembayaran berdasarkan perjanjian ini.

Sebagaimana digunakan di atas, “Pajak” berarti pendapatan, materai, penjualan, penggunaan, pajak pertambahan nilai atau pajak lainnya, bea, biaya, ongkos, potongan atau pemotongan.

## **7. Penghentian atau Penarikan dari Program**

Ketentuan ini akan dimulai pada tanggal Anda mengklik untuk menerima Ketentuan ini (terlepas dari apakah Anda diterima ke dalam Program atau tidak) dan akan berlanjut hingga diakhiri oleh salah satu pihak sebagaimana ditentukan dalam Perjanjian ini. Anda dapat memilih untuk tidak berpartisipasi dalam Program kapan pun dengan memberikan pemberitahuan tertulis kepada X melalui surat kepada Dukungan Berbayar [di sini](#). X dapat mengakhiri Ketentuan ini, kapan saja, dengan atau tanpa sebab, berdasarkan kebijakan X sendiri, termasuk, namun tidak terbatas pada, jika Anda salah menggambarkan diri atau akun Anda; melanggar Ketentuan ini, Perjanjian Pengguna X, atau hukum apa pun yang berlaku; atau tidak lagi memenuhi persyaratan kelayakan untuk berpartisipasi dalam Program.

Selain itu, kami berhak, atas kebijakan kami sendiri, untuk: menangguhkan, menghapus, atau menonaktifkan akses ke akun Anda atau berhenti menyediakan Anda semua atau sebagian dari Program; menghapus Anda dari Program; dan/atau menahan, menangguhkan, menarik kembali, atau mengurangi pembayaran bagi hasil (termasuk nominal berapa pun yang mungkin dapat dikaitkan dengan atau dari akun masa lalu atau masa mendatang) jika kami yakin Anda atau akun Anda melanggar Ketentuan ini, Perjanjian Pengguna X, atau hukum yang berlaku. Kami tidak akan memiliki tanggung jawab atas pengambilan tindakan apapun di atas.

Setelah penghentian Persyaratan ini dan/atau keikutsertaan Anda dalam Program: (a) hak dan kewajiban berdasarkan Persyaratan ini akan segera dihentikan, (b) setiap dan semua kewajiban yang timbul sebelum tanggal efektif penghentian akan tetap berlaku, dengan tunduk pada hal-hal berikut: (i) jika Anda telah memenuhi Ambang Pembayaran Minimum pada saat penghentian Persyaratan ini, Pemroses Pembayaran akan membayar sejumlah dan yang belum dibayar. Namun, jika Pemroses Pembayaran tidak dapat mengirimkan pembayaran kepada Anda karena keadaan di luar kendalinya, Anda akan secara otomatis kehilangan semua jumlah tersebut dan X tidak akan berutang setiap dan semua jumlah tersebut; atau (ii) jika Anda belum memenuhi Ambang Batas Pembayaran Minimum, tidak ada jumlah yang akan dibayarkan atau terutang kepada Anda.

## **8. Kerahasiaan**

Selama dan setelah partisipasi Anda dalam Program, Anda tidak boleh mengungkapkan informasi hak milik dan/atau non-publik apa pun dari X yang diberikan kepada Anda atau yang dapat Anda akses sehubungan dengan Program (“Informasi Rahasia”), kecuali sebagaimana diizinkan secara tertulis oleh X atau sebagaimana diwajibkan oleh undang-undang atau perintah pengadilan, asalkan: (a) Anda akan segera memberi tahu X secara tertulis tentang persyaratan pengungkapan, dan (b) hanya mengungkapkan bagian Informasi Rahasia yang diwajibkan secara hukum. Anda harus segera memberi tahu X tentang dugaan penyalahgunaan atau pengungkapan Informasi Rahasia yang tidak sah. Setelah penghentian Persyaratan ini dan/atau

partisipasi Anda dalam Program, Anda akan segera memusnahkan atau menghapus Informasi Rahasia apa pun yang Anda miliki atau kendalikan.

## **9. Penafian**

ANDA SECARA TEGAS MENAKUI BAHWA PROGRAM DAN LANGGANAN (ATAU FITUR DARINYA) MUNGKIN BERBENTUK EKSPERIMENTAL DAN/ATAU DALAM FASE BETA DAN SETUJU BAHWA AKSES KE DAN/ATAU PENGGUNAAN PROGRAM DAN LANGGANAN ADALAH RISIKO ANDA SENDIRI. SEJAUH DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, PROGRAM DAN LANGGANAN DIBERIKAN "SEBAGAIMANA ADANYA" DAN "SEBAGAIMANA TERSEDIA", DENGAN SEMUA KESALAHAN DAN TANPA JAMINAN APA PUN. X CORP. MENAFIKAN SEMUA JAMINAN DAN KETENTUAN, BAIK TERSURAT MAUPUN TERSIRAT, TENTANG KELAYAKAN UNTUK DIPERJUALBELIKAN, KESESUAIAN UNTUK TUJUAN TERTENTU, NON-PELANGGARAN, ATAU YANG TIMBUL DARI TRANSAKSI ATAU KINERJA YANG TELAH DISETUJUI SEBELUMNYA. X TIDAK MEMBERIKAN JAMINAN ATAU PERNYATAAN DAN MENYANGKAL SEMUA TANGGUNG JAWAB DAN KEWAJIBAN UNTUK: (I) KELENGKAPAN, KEAKURATAN, KETERSEDIAAN, KETEPATAN WAKTU, KEAMANAN, ATAU KEANDALAN PROGRAM DAN LANGGANAN, DAN (II) APAKAH PROGRAM ATAU LANGGANAN AKAN MEMENUHI KEBUTUHAN ANDA ATAU TERSEDIA TANPA GANGGUAN, AMAN, ATAU BEBAS KESALAHAN. X CORP. TIDAK MENGONTROL, MENYEDIAKAN ATAU MENGADOPSI AKUN BERLANGGANAN ANDA (TERMASUK KONTEN, FITUR, ATAU MANFAAT APA PUN DI DALAMNYA).

## **10. Batasan Kewajiban**

**SELAMA DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, ENTITAS X TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN TIDAK LANGSUNG, INSIDENTAL, KHUSUS, KONSEKUENSIAL, ATAU HUKUMAN, ATAU KEHILANGAN KEUNTUNGAN ATAU PENDAPATAN, BAIK YANG TERJADI SECARA LANGSUNG MAUPUN TIDAK LANGSUNG, ATAU KEHILANGAN DATA, PENGGUNAAN, NIAT BAIK, ATAU KERUGIAN TIDAK BERWUJUD LAINNYA, YANG DISEBABKAN OLEH (i) AKSES, PENGGUNAAN, ATAU PARTISIPASI ANDA PADA (KETIDAKMAMPUAN MENGAKSES, MENGGUNAKAN, ATAU BERPARTISIPASI PADA) LANGGANAN DAN PROGRAM; (ii) PERILAKU ATAU KONTEN PIHAK KETIGA MANA PUN DALAM LAYANAN X, TERMASUK TANPA PEMBatasan, PERILAKU PENCEMARAN, MENYINGGUNG, ATAU MELAWAN HUKUM DARI PENGGUNA LAIN ATAU PIHAK KETIGA; (iii) KONTEN YANG DIPEROLEH DARI LAYANAN X; ATAU (iv) AKSES, PENGGUNAAN, ATAU PENGUBAHAN TANPA IZIN ATAS KIRIMAN ATAU KONTEN ANDA. DALAM KONDISI APA PUN, KESELURUHAN TANGGUNG JAWAB ENTITAS X TIDAK AKAN MELEBIHI SERATUS DOLAR A.S. (US\$100,00) ATAU JUMLAH YANG DIBAYARKAN KEPADA ANDA OLEH X, JIKA ADA, DALAM ENAM BULAN TERAKHIR BERDASARKAN PERSYARATAN INI SEBELUM PERISTIWA YANG MENIMBULKAN KLAIM. BATASAN SUBBAGIAN INI BERLAKU UNTUK SEMUA TEORI KEWAJIBAN HUKUM, BAIK BERDASARKAN JAMINAN, KONTRAK, PERATURAN HUKUM, TORT (TERMASUK KELALAIAN) ATAU LAINNYA, DAN BAIK ENTITAS X TELAH DIBERI TAHU ATAU TIDAK MENGENAI KEMUNGKINAN**

**KERUGIAN TERSEBUT, DAN BAHKAN JIKA PENGGANTIAN KERUGIAN YANG DITETAPKAN DI SINI TERBUKTI TELAH GAGAL MEMENUHI TUJUAN INTINYA. “ENTITAS X” MENGACU KEPADA X, PERUSAHAAN INDUK, AFILIASI, PERUSAHAAN TERKAIT, PEJABAT, DIREKTUR, KARYAWAN, AGEN, PERWAKILAN, MITRA, DAN PEMBERI LISENSINYA.**

**HUKUM YANG BERLAKU DI YURISDIKSI ANDA DAPAT TIDAK MENGIZINKAN PEMBatasan TANGGUNG JAWAB TERTENTU. SEJAUH DIWAJIBKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU DI YURISDIKSI ANDA, HAL DI ATAS TIDAK MEMBATASI TANGGUNG JAWAB ENTITAS X ATAS PENIPUAN, PERNYATAAN TIDAK JUJUR, KEMATIAN ATAU CEDERA PRIBADI YANG DISEBABKAN OLEH KELALAIAN KAMI, KELALAIAN YANG DISENGAJA, DAN/ATAU PERBUATAN YANG DISENGAJA. SELAMA DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU, KESELURUHAN TANGGUNG JAWAB ENTITAS X UNTUK SETIAP JAMINAN YANG TIDAK DAPAT DIKECUALIKAN DIBATASI HINGGA SERATUS DOLAR A.S. (US\$100,00).**

## **11. Pernyataan dan Jaminan**

Anda menyatakan dan menjamin bahwa: (a) Anda telah, atau telah memperoleh, dan akan mempertahankan semua hak, otorisasi, dan lisensi yang diperlukan untuk melaksanakan kewajiban Anda berdasarkan Ketentuan ini dan untuk menawarkan, menyelenggarakan, dan memonetisasi akun Anda sehubungan dengan Program tanpa pembayaran lebih lanjut oleh X kepada pihak ketiga mana pun, (b) semua informasi yang Anda berikan kepada X dan/atau Pemroses Pembayaran untuk mendaftar dan berpartisipasi dalam Program adalah benar, akurat, lengkap, dan terkini pada setiap saat, (c) Anda setidaknya berusia delapan belas (18) tahun, (d) Anda memiliki semua hak, kuasa, dan wewenang yang diperlukan untuk masuk ke dalam Ketentuan ini, (e) Anda mematuhi, dan akan terus mematuhi, semua undang-undang, aturan, undang-undang, tata cara, peraturan, dan kewajiban etis dalam pelaksanaan tindakan apa pun di bawah ini (termasuk, tanpa batasan, undang-undang perlindungan data dan privasi apa pun yang relevan; undang-undang yang berlaku untuk kontes, promosi, atau hadiah; peraturan dan regulasi undang-undang periklanan Federal Trade Commission (FTC) seperti Panduan FTC Mengenai Penggunaan Pengesahan dan Kesaksian dalam Periklanan), dan Anda tidak akan menyebabkan X dan/atau Pemroses Pembayaran melanggar hal-hal yang disebutkan di atas, (f) Anda akan selalu mematuhi Perjanjian Pengguna X, dan (h) akun Anda tidak akan melanggar atau menyalahi hak pihak ketiga mana pun (termasuk hak cipta, merek dagang, merek layanan, rahasia dagang, kontrak, privasi, atau hak-hak publisitas) atau mengandung materi apa pun yang, jika dipercaya pada, dapat menyebabkan bahaya atau cedera pada orang atau properti.

## **12. Ganti rugi**

Anda setuju untuk mengganti rugi, membela, dan mempertahankan Entitas X (secara kolektif, “Pihak yang Diganti Rugi”) tidak membahayakan dari dan terhadap setiap dan semua klaim, tanggung jawab, kerugian, dan biaya pihak ketiga (termasuk ganti rugi, jumlah penyelesaian, dan biaya hukum yang wajar), yang diajukan terhadap Pihak-pihak yang Diberi Ganti Rugi, yang

timbul dari atau terkait dengan: (a) partisipasi Anda dalam Program, (b) pelanggaran pernyataan, jaminan, dan kewajiban Anda sebagaimana diatur dalam Persyaratan ini, atau (c) kelalaian atau kesalahan Anda. Kewajiban ganti rugi Anda di bawah ini akan tunduk pada: (i) Pihak yang Diganti Rugi memberikan pemberitahuan tertulis segera tentang klaim tersebut kepada Anda, dengan ketentuan bahwa keterlambatan pemberitahuan tidak akan membebaskan Anda dari kewajiban ganti rugi Anda kecuali dan semata-mata sejauh penundaan tersebut secara material merugikan kemampuan Anda untuk mempertahankan klaim tersebut, (ii) Pihak yang Diganti Rugi secara wajar bekerja sama dengan Anda sehubungan dengan pembelaan dan penyelesaian klaim tersebut, dan (iii) Anda mengizinkan X, atas pilihannya sendiri, untuk berpartisipasi dan mengontrol pembelaan dan penyelesaian klaim tersebut. klaim seperti itu. Anda tidak akan menyelesaikan klaim apa pun yang dapat membahayakan kepentingan manapun dari Pihak yang Diganti Rugi tanpa persetujuan tertulis sebelumnya dari Pihak yang Diganti Rugi; dengan ketentuan bahwa Pihak yang Diganti Rugi akan bekerja sama secara wajar dengan pembelaan atau penyelesaian tersebut, atas permintaan dan biaya Anda.

### **13. Perjanjian Penyelesaian Sengketa--Arbitrase yang Mengikat dan Pengabaian Gugatan Kelompok**

**BAGIAN INI HANYA BERLAKU UNTUK ANDA JIKA ANDA TINGGAL DI AMERIKA SERIKAT. BACA BAGIAN INI DENGAN SAKSAMA - BAGIAN INI DAPAT SECARA SIGNIFIKAN MEMENGARUHI HAK-HAK HUKUM ANDA, TERMASUK HAK ANDA UNTUK MENGAJUKAN GUGATAN KE PENGADILAN.**

Umum. Ketentuan berikut ini penting sehubungan dengan perjanjian antara Anda dan X mengenai fitur dan layanan X yang diabadikan dalam Ketentuan ini. Berdasarkan ketentuan di bawah ini, termasuk pengecualian yang ditetapkan dalam Bagian ini, Anda dan X setuju untuk menengahi setiap perselisihan, klaim, atau kontroversi yang timbul dari atau terkait dengan Persyaratan ini dan/atau partisipasi Anda dalam Program (secara sendiri disebut “Perselisihan”, atau lebih dari satu disebut, “Perselisihan-perselisihan”).

**Penyelesaian Perselisihan Awal.** Sebagian besar perselisihan-perselisihan antara Anda dan X dapat diselesaikan secara informal. Anda dapat menghubungi kami dengan menulis ke Dukungan Berbayar [di sini](#). Saat Anda menghubungi kami, berikan deskripsi singkat tentang sifat dan dasar kekhawatiran Anda, informasi kontak Anda, dan bantuan khusus yang Anda cari. Para pihak harus melakukan upaya terbaiknya melalui proses dukungan ini untuk menyelesaikan Sengketa apa pun selain Sengketa yang Dikecualikan. Anda dan kami setuju bahwa partisipasi dengan itikad baik dalam proses informal ini diperlukan dan harus diselesaikan sebagaimana ditetapkan di atas sebelum salah satu pihak dapat memulai arbitrase terkait Perselisihan apa pun.

**ARBITRASE MENGIKAT.** Jika kami tidak dapat mencapai penyelesaian yang disepakati dengan Anda terkait suatu Perselisihan dalam jangka waktu tiga puluh (30) hari sejak penyelesaian sengketa informal dimulai berdasarkan ketentuan Penyelesaian Sengketa Awal di atas, maka Anda atau kami dapat memulai arbitrase yang mengikat, yang akan



menjadi satu-satunya cara untuk menyelesaikan Perselisihan apa pun, berdasarkan ketentuan yang ditetapkan di bawah ini dan kecuali untuk klaim yang diajukan di pengadilan klaim kecil atau Perselisihan yang Dikecualikan, kecuali Anda memilih keluar. Secara khusus, semua Sengketa pada akhirnya akan diselesaikan secara eksklusif melalui arbitrase mengikat yang diselenggarakan oleh American Arbitration Association ("AAA") di New York, NY, dan melalui satu arbiter yang disepakati bersama, sesuai dengan ketentuan Peraturan Arbitrase Konsumen AAA, tersedia di [www.adr.org](http://www.adr.org) atau dengan menghubungi AAA di 1.800.778.7879, kecuali sebagaimana ditentukan di bawah. **ANDA DAN X DENGAN INI SECARA TEGAS MELEPASKAN HAK ATAS PENGADILAN DI HADAPAN JURI ATAU HAKIM, KECUALI BERKAITAN DENGAN PERSELISIHAN YANG DIKECUALIKAN.**

Kecuali berkaitan dengan Perselisihan yang Dikecualikan, arbiter, dan bukan pengadilan atau lembaga federal, negara bagian atau lokal, memiliki wewenang eksklusif untuk menyelesaikan Perselisihan apa pun, termasuk, tetapi tidak terbatas pada, klaim apa pun yang menyatakan bawa semua atau bagian mana pun dari Persyaratan ini batal atau dapat dibatalkan, atau jika suatu Perselisihan layak untuk diselesaikan dalam arbitrase. Arbiter diberikan wewenang untuk memberikan ganti rugi apa pun yang akan tersedia dalam pengadilan berdasarkan ketentuan hukum atau dengan adil, jika ganti rugi tersebut (termasuk ganti rugi atas perintah pengadilan) terbatas pada keadaan pribadi Anda. Terlepas dari persyaratan ketentuan arbitrase ini, jika Perselisihan tersebut melibatkan suatu klaim atas ganti rugi publik yang diperintahkan oleh pengadilan, Anda dapat memilih untuk memisahkan klaim tersebut dari proses arbitrase dan membawa klaim tersebut ke pengadilan mana pun dengan yurisdiksi yang sesuai. Putusan arbiter harus tertulis dan mengikat para pihak dan dapat dimasukkan sebagai putusan di pengadilan mana pun dengan yurisdiksi yang kompeten.

**ANDA MEMILIKI WAKTU SATU TAHUN UNTUK MENGAJUKAN KLAIM KEPADA X, KECUALI JIKA ANDA MEMILIH UNTUK BERHENTI BERPARTISIPASI.** Anda harus mengajukan klaim apa pun kepada X dalam waktu satu (1) tahun setelah tanggal timbulnya klaim tersebut atau, kecuali jika hukum yang berlaku menetapkan bahwa undang-undang pembatasan normal untuk klaim tersebut tidak dapat dipersingkat berdasarkan perjanjian. Jika Anda tidak mengajukan klaim dalam periode ini, Anda mengesampingkan, sejauh diizinkan oleh undang-undang, semua hak yang Anda miliki atas klaim tersebut dan X tidak akan memiliki tanggung jawab sehubungan dengan klaim tersebut.

**Proses dan Biaya Pengajuan.** Untuk memulai arbitrase, baca petunjuk pengajuan di: <https://adr.org/Support>. X akan membayar biaya pengajuan awal konsumen sebesar \$200, namun terlepas dari aturan AAA yang bertentangan, para pihak setuju untuk membagi secara merata semua biaya arbitrase lainnya, termasuk biaya dan pengeluaran arbiter, kecuali sejauh diwajibkan oleh hukum. Arbiter (dan bukan AAA) mempunyai wewenang tunggal untuk menentukan perselisihan apa pun yang timbul mengenai alokasi biaya dan pengeluaran, termasuk biaya dan pengeluaran arbiter. Jika arbiter menetapkan

bahwa pengajuan klaim dilakukan dengan tujuan pelecehan atau tanpa dasar, arbiter dapat mengalokasikan kembali kompensasi dan biaya administratif arbiter, termasuk biaya pengajuan dan pemeriksaan, sebagaimana diatur dalam Peraturan Arbitrase Konsumen AAA. Para pihak memahami bahwa, jika tidak ada ketentuan wajib ini, mereka berhak mengajukan tuntutan ke pengadilan dan diadili oleh juri. Mereka lebih lanjut memahami bahwa, dalam beberapa kasus, biaya arbitrase dapat melebihi biaya litigasi dan hak penemuan mungkin lebih terbatas dalam arbitrase daripada di pengadilan.

**Lokasi.** Arbitrase akan dilakukan hanya berdasarkan dokumen atau Anda dapat memilih untuk melakukan persidangan melalui telepon, video, atau tatap muka. Untuk arbitrase tatap muka, persidangan akan dilakukan di kota atau kabupaten di mana Anda tinggal atau, jika Anda tidak tinggal di Amerika Serikat, di Negara Bagian New York, County New York.

**Pengabaian Gugatan Kelompok.** ANDA DAN KAMI LEBIH LANJUT SETUJU BAHWA SETIAP KLAIM HANYA DAPAT DILAKUKAN DALAM KAPASITAS INDIVIDU KAMI DAN BUKAN ATAS, ATAU SEBAGAI BAGIAN DARI, GUGATAN KELOMPOK ATAU TINDAKAN PERWAKILAN LAINNYA. PARA PIHAK DENGAN TEGAS MENINGGALKAN HAK MEREKA UNTUK MENGAJUKAN GUGATAN KELOMPOK ATAU MENCARI BANTUAN BERDASARKAN KELOMPOK. Kecuali Anda dan kami menyetujui secara tertulis, arbiter tidak boleh mengonsolidasikan tindakan hukum atau klaim dari lebih dari satu orang, dan sebaliknya tidak boleh memimpin segala bentuk perwakilan atau tindakan hukum kelompok.

**Keterpisahan.** Jika ditentukan bahwa bagian mana pun dari Perjanjian Penyelesaian Perselisihan ini tidak dapat diberlakukan terhadap klaim tertentu untuk ganti rugi atau pemulihan (seperti ganti rugi yang diperintahkan oleh pengadilan), maka klaim atau pemulihan tersebut (dan hanya klaim atau pemulihan tersebut) akan dipisahkan dan harus dibawa ke pengadilan dengan yurisdiksi yang tepat dan klaim lainnya harus diarbitrase.

**Pengecualian - Perselisihan yang Dikecualikan dan Klaim Pengadilan Klaim Kecil - Pemilihan Forum.** Terlepas dari keputusan para pihak untuk menyelesaikan semua Perselisihan lainnya melalui arbitrase, setiap perselisihan, klaim, atau kontroversi yang timbul akibat penipuan ("Perselisihan yang Dikecualikan") harus diserahkan kepada yurisdiksi eksklusif pengadilan federal atau negara bagian yang berlokasi di New York County, New York, Amerika Serikat, dan Anda menyetujui yurisdiksi pribadi di pengadilan-pengadilan tersebut dan mengesampingkan segala keberatan terkait forum yang tidak sesuai. Tanpa mengurangi, dan terlepas dari hal yang disebutkan di atas, Anda setuju bahwa, atas kebijakannya sendiri, X dapat mengajukan Perselisihan yang Dikecualikan yang kami miliki terhadap Anda ke pengadilan yang berwenang di Amerika Serikat. Salah satu pihak juga dapat meminta bantuan di pengadilan klaim kecil untuk klaim atau perselisihan dalam lingkup yurisdiksi pengadilan tersebut.

**Hak Keputusan Berhenti Berpartisipasi dalam Kurun 30 Hari.** Jika Anda ingin memilih keluar dan tidak terikat dengan ketentuan arbitrase yang ditetapkan di atas, Anda dapat

mengirimkan pemberitahuan tertulis mengenai keputusan Anda untuk keluar ke alamat berikut:

X Corp.  
Attn: Legal Department - Arbitration Opt Out  
1355 Market Street, Suite 900  
San Francisco, CA 94103

Jika Anda telah diterima dalam Program, Anda dapat mengirimkan pemberitahuan memilih keluar dengan membuka dan menghubungi Dukungan Berbayar [di sini](#).

Pemberitahuan tertulis Anda harus menyertakan nama Anda, nama pemegang akun X, alamat email atau nomor telepon yang terkait dengan nama pemegang akun Anda, dan pernyataan yang jelas bahwa Anda tidak ingin menyelesaikan Perselisihan dengan X.

Pemberitahuan tersebut harus dikirim dalam waktu 30 hari sejak Anda menerima Persyaratan ini, jika tidak, Anda wajib melakukan arbitrase perselisihan sesuai dengan persyaratan dalam ketentuan tersebut. Anda juga dapat mengirimkan pemberitahuan sebelum menerima Persyaratan ini, dalam hal ini kami akan menganggap Anda telah memilih untuk tidak mengikuti arbitrase. Keputusan Anda untuk tidak mengikuti ketentuan arbitrase ini tidak akan berdampak buruk pada hubungan Anda dengan X atau pemberian fitur atau layanan dari X kepada Anda. Jika Anda memilih untuk tidak mengikuti ketentuan tersebut, X juga tidak akan terikat oleh ketentuan tersebut.

Perubahan pada Bagian ini. Kami akan memberikan pemberitahuan 60 hari tentang perubahan material apa pun terhadap Perjanjian Penyelesaian Perselisihan ini. Perubahan akan berlaku efektif pada hari ke-60, dan akan berlaku secara prospektif hanya untuk setiap klaim yang timbul setelah hari ke-60.

Pilihan Hukum. KETENTUAN INI MENETAPKAN TRANSAKSI DALAM PERDAGANGAN ANTAR NEGARA. UNDANG-UNDANG ARBITRASE FEDERAL DAN HUKUM KASUS INTERPRETASI MENGATUR INTERPRETASI DAN PEMBERLAKUAN KETENTUAN ARBITRASE INI, TANPA MEMPERTIMBANGKAN HUKUM NEGARA. Sejauh undang-undang substantif negara bagian berlaku untuk Perselisihan apa pun, undang-undang Negara Bagian Texas akan berlaku, tanpa mempertimbangkan pertentangan ketentuan hukum.

Keberlangsungan. Perjanjian Penyelesaian Sengketa ini bertahan sampai akhir hubungan antara Anda dan X, termasuk pembatalan atau berhenti berlangganan dari layanan atau komunikasi apa pun yang disediakan oleh X.

## **14. Modifikasi Persyaratan**

Kami berhak untuk memodifikasi Ketentuan ini, dari waktu ke waktu. Kami akan memberitahukan Anda tentang revisi material, contohnya melalui suatu pemberitahuan layanan atau email ke

email yang berkaitan dengan akun Anda. Partisipasi lanjut Anda dalam Program setelah perubahan telah menjadi efektif akan dianggap sebagai penerimaan Anda atas perubahan tersebut. Jika ada perubahan yang tidak dapat Anda terima, Anda dapat menghentikan partisipasi Anda dalam Program dengan memberikan pemberitahuan tertulis kepada X dengan menulis surat kepada Dukungan Berbayar [di sini](#).

Ketentuan Berbagi Pendapatan ditulis dalam bahasa Inggris tetapi tersedia dalam berbagai bahasa melalui terjemahan. X berusaha untuk membuat terjemahannya seakurat mungkin dengan versi aslinya dalam bahasa Inggris. Namun, jika terdapat perbedaan atau ketidaksesuaian, versi bahasa Inggris Ketentuan Berbagi Pendapatan akan diutamakan. Anda mengakui bahwa bahasa Inggris akan menjadi bahasa acuan untuk menafsirkan dan menyusun ketentuan-ketentuan dalam Ketentuan Berbagi Pendapatan.

## **15. Anda Bukan Karyawan Kami**

Anda memahami bahwa hubungan Anda dengan kami hanya merupakan hubungan pengguna layanan kami sebagai entitas independen. Anda bukanlah pegawai kami, tidak ada lembaga, kemitraan atau usaha bersama yang dimaksudkan atau diciptakan oleh Ketentuan ini atau partisipasi Anda dalam Program. Anda memegang semua hak dan tanggung jawab atas sifat dan legalitas konten Anda, cara pembuatan dan penawaran konten, serta apakah Anda memutuskan untuk menawarkannya atau tidak.

## **16. Lain-lain**

a. Tanggapan. Anda dapat memberikan komentar kepada X mengenai Program dan penggunaan fitur dan layanan yang disediakan oleh X ("Umpan Balik"). Anda setuju bahwa X dan pihak yang ditunjuknya dapat menyalin, mengubah, membuat karya turunan, menampilkan secara publik, mengungkapkan, mendistribusikan, melisensikan dan menyublisensikan, menggabungkan, dan menggunakan Umpan Balik, termasuk karya turunannya, untuk setiap dan semua tujuan komersial dan non-komersial tanpa mengharapkan pembayaran, atau atribusi, dalam bentuk apa pun oleh Anda. Tidak ada ketentuan apa pun dalam Perjanjian ini yang menghalangi X untuk mengembangkan fitur, produk, atau layanan yang mungkin bersaing dengan Anda atau fitur, produk, atau layanan pengguna akhir mana pun.

b. Hukum yang Mengatur.

- Persyaratan ini akan diatur oleh hukum Negara Bagian Texas dan setiap Perselisihan yang muncul antara Anda dan X akan tunduk pada Bagian 13 di atas (Perjanjian penyelesaian Perselisihan)
- Jika Anda tinggal di Negara Anggota UE, Negara Bagian EFTA, atau Inggris Raya, undang-undang wajib negara tempat tinggal Anda akan berlaku dan proses hukum dapat dibawa ke pengadilan terkait sesuai dengan dan berdasarkan undang-undang negara tempat tinggal Anda.
- Jika Anda tinggal di luar Amerika Serikat, Negara Anggota Uni Eropa, Negara EFTA, atau Inggris Raya, Persyaratan ini akan diatur oleh hukum Negara Bagian Texas.

c. Pemberitahuan. Pemberitahuan apa pun kepada X harus dikirimkan ke: X Corp., 1355 Market Street, Suite 900, San Francisco, CA 94103, Attn: Legal Department, melalui pengiriman kelas satu atau pengiriman udara atau kurir kilas, dengan salinan melalui email ke [legalnotices@X.com](mailto:legalnotices@X.com) dan dianggap diberikan setelah diterima. Pemberitahuan kepada Anda dapat diberikan dengan mengirimkan email ke alamat email yang berhubungan dengan akun X Anda, atau dengan mengirimkan pesan ke akun X Anda atau Layanan X, dan dianggap diterima pada saat terkirim (untuk email) atau ditampilkan.

d. Pengabaian. Apabila X tidak dapat menegakkan hak atau ketentuan dalam Persyaratan ini, hal ini tidak akan dianggap sebagai pengabaian hak atau ketentuan. Pengabaian X atas wanprestasi apa pun bukanlah pengabaian atas wanprestasi berikutnya.

e. Keberlangsungan; Keterpisahan. Setiap kewajiban, yang secara tegas atau sifatnya berlanjut setelah penghentian Persyaratan ini, akan bertahan dan tetap berlaku setelah kejadian tersebut. Peraturan yang tidak dapat dilaksanakan akan diubah untuk mencerminkan maksud para pihak, dan ketentuan lainnya dari Ketentuan ini akan tetap berlaku penuh.

f. Penyerahan. Anda tidak boleh menyerahkan atau mengalihkan Persyaratan ini, atau hak atau kewajiban Anda mana pun di bawah ini, dan setiap upaya tersebut akan batal demi hukum.

g. Keadaan Kahar. Tidak ada pihak yang bertanggung jawab atas keterlambatan atau kegagalan dari atau dalam pelaksanaan kewajibannya berdasarkan Persyaratan ini karena sebab-sebab di luar kendali wajarnya, termasuk, tetapi tidak terbatas pada, bencana alam, perang, peraturan pemerintah, kebakaran, banjir, epidemi (termasuk COVID-19), pembatasan karantina, mogok kerja, huru-hara, tindakan atau ancaman tindakan terorisme, kegagalan atau penundaan telekomunikasi atau peralatan atau infrastruktur teknis, atau embargo pengiriman barang ("Keadaan Gahar"), dan masing-masing pihak akan dibebaskan dari pelaksanaan kewajibannya berdasarkan Perjanjian ini selama berlangsungnya Keadaan Kahar tersebut. Jika Peristiwa Force Majeure menghalangi Anda untuk menyediakan akun Langganan seperti yang Anda wakili, Anda tidak berhak menerima pendapatan untuk Langganan apa pun ke akun Langganan Anda yang dibatalkan atau tidak dilaksanakan seperti yang Anda wakili.

h. Seluruh Perjanjian. Ketentuan ini (termasuk Perjanjian Pengguna X yang dirujuk di sini) merupakan keseluruhan pemahaman antara X dan Anda sehubungan dengan pokok bahasan Ketentuan ini dan menggabungkan serta menggantikan semua komunikasi, pemahaman, dan perjanjian sebelumnya antara para pihak mengenai materi pokok, baik tertulis atau lisan.